

Kraftfahrt-Bundesamt

Kraftfahrt-Bundesamt - DE-24932 Flensburg

KTM AG
Best.-Nr. 4500007502
Herr Kern, Kost-St. 26010
Stallhofner Straße 3
5230 Mattighofen
ÖSTERREICH

Ihr Zeichen: Erich Kern
Ihre Nachricht vom: 09.01.2020
Bei Antwort bitte angeben: 400 - 21.03
Ansprechpartner: Herr Kleist
Telefon: (04 61) 3 16- 20 84
Telefax: (04 61) 3 16- 28 01
E-Mail: 422@kba.de

Datum: 16.01.2020

Erteilung von Genehmigungen nach §19 Abs. 3 Nr. 1.b und Abs. 7 StVZO
zu Fahrzeugtyp: KTM R2 Duke , EG-Typgenehmigung Nr. e1*168/2013*00063*01

Anlagen:
1 Kostenbescheid
1 Gutachten
1 Auszug

Sehr geehrte Damen und Herren,

die von Ihnen beantragte Genehmigung zur nachträglichen Änderung der o.a. Fahrzeuge entsprechend dem beigefügten Gutachten des GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung mbH, Stuttgart vom 09.01.2020, Nr. GTÜ StVZO19/3-18004.01, wird hiermit erteilt.

Der beigefügte "Auszug" dient dabei als Nachweis für diese Genehmigung und ist vom Fahrzeugführer als Kopie mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen.

Die Gebühren ergeben sich aus dem beigefügten Kostenbescheid.

Mit freundlichen Grüßen

Kraftfahrt-Bundesamt
Im Auftrag



(Kleist)





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: e1*168/2013*00063*01

Number of the approval:

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung dieser Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt. Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Typ / Type : KTM R2 Duke
Hersteller / Manufacturer : KTM AG

GUTACHTEN / EXPERT REPORT

zur Erteilung einer Bestätigung nach § 19 Abs. 3 Nr. 1.b in Verbindung mit Abs. 7 StVZO /

*on the issue of a certificate as per Art 19 (3), 1.b
in conjunction with Art. 19 (7) StVZO*

1. Antragsteller / Applicant : KTM AG
2. Fahrzeugklasse / Vehicle category : L3e, A3
3. Typ / Type : KTM R2 Duke

Variante / Variant	A	B	--	--	--
Handelsbezeichnung / Tradename	KTM 790 Duke	KTM 890 Duke R	--	--	--

4. ab Genehmigungs-Nummer /
from Approval number : e1*168/2013*00063*01
5. Antrag / Application : 09.01.2020

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

6. Gegenstand / Subject matter : Gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 1.b in Verbindung mit Abs. 7 StVZO ist für folgende Fahrzeugteile ein nachträglicher Ein- oder Umbau zulässig / As per Article 19 (3), 1b, in conjunction with Article 19 (7), StVZO, subsequent fitting or modification is acceptable for the following vehicle components.

Lfd. Nr. / Serial No.	Fahrzeugteil(e) / Vehicle component(s) <i>(Benennung und Identifizierungsmerkmal(e)) / (Name and identification(s))</i>	Randbedingungen / General conditions <i>(z.B.: Geltungsbereich, Ausrüstungsgegenstand, Einschränkungen, Änderungsdaten für Fz.-Papiere) / E.g.: Scope, article of equipment, restrictions, data for vehicle document amendment)</i>	Auflagen / Requirements
1	Serienmäßig verbauter Lenker / <i>standard installed</i> Handlebar Teilenummer / part number: 64102901xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

2	Serienmäßig verbaute IBRACKET IPHONE 5/5S/5C / <i>standard installed</i> IBRACKET IPHONE 5/5S/5C Teilenummer / part number: 60412993xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
3	Serienmäßig verbaute IBRACKET IPHONE 6 / <i>standard installed</i> IBRACKET IPHONE 6 Teilenummer / part number: 604129931xx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
4	Serienmäßig verbaute IBRACKET IPHONE 6 PLUS / <i>standard installed</i> IBRACKET IPHONE 6 PLUS Teilenummer / part number: 604129932xx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

5	Serienmäßig verbaute IBRACKET GALAXY S5/S6/S6 EDGE / <i>standard installed</i> IBRACKET GALAXY S5/S6/S6 EDGE Teilenummer / part number: 604129933xx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
6	Serienmäßig verbautes Sturzpadsset hinten / <i>standard installed</i> Crashpadset rear Teilenummer / part number: 61310945xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
7	Serienmäßig verbauter Kupplungshebelschutz KPL / <i>standard installed</i> Clutch lever protector cpl Teilenummer / part number: 61313931xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

8	Serienmäßig verbauter Bremshebelschutz KPL / <i>standard installed</i> Brake lever protector cpl Teilenummer / part number: 61313932xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
9	Serienmäßig verbauter Generatordeckelschutz kpl. / <i>standard installed</i> Generator cover protection Teilenummer / part number: 63512966xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
10	Serienmäßig verbauter Kupplungsdeckelschutz kpl. / <i>standard installed</i> Clutch cover protection Teilenummer / part number: 63512967xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

11	Serienmäßig verbaute Gabelbrücke kpl / <i>standard installed</i> Triple Clamp cpl Teilenummer / part number: 64101999xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
12	Serienmäßig verbauter Seitenständer kurz / <i>standard installed</i> Side stand short Teilenummer / part number: 64103923xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
13	Serienmäßig verbaute Fussraste kpl. verstellbar / <i>standard installed</i> Adjustable footrest complete Teilenummer / part number: 64103937xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

14	Serienmäßig verbauter Halter Endschalldämpfer kpl. / <i>standard installed</i> Muffler bracket cpl. Teilenummer / part number: 64105988xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
15	Serienmäßig verbaute Sitzbank Fahrer nieder kpl. / <i>standard installed</i> Rider seat low cpl. Teilenummer / part number: 64107140xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
16	Serienmäßig verbaute Sitzbank Fahrer hoch kpl. / <i>standard installed</i> Rider seat high cpl. Teilenummer / part number: 64107240xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

17	Serienmäßig verbaute Ergo Sitzbank Fahrer / <i>standard installed</i> Rider seat ergo Teilenummer / part number: 64107940xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
18	Serienmäßig verbaute Ergo Soziussitzbank kpl. / <i>standard installed</i> Passenger seat ergo cpl. Teilenummer / part number: 64107947xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
19	Serienmäßig verbaute Soziussitzabdeckung mit Polster/ <i>standard installed</i> Solo seat cover with pad Teilenummer / part number: 64107955xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

20	Serienmäßig verbauter Kotflügel Carbon / <i>standard installed</i> Front fender carbon Teilenummer / part number: 64108910xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
21	Serienmäßig verbauter Bugspoiler kpl. / <i>standard installed</i> Bellypan cpl. Teilenummer / part number: 64108920xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
22	Serienmäßig verbauter Topcaseträger kpl. / <i>standard installed</i> Topcase carrier cpl. Teilenummer / part number: 64112927xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke

Hersteller / Manufacturer : KTM AG

23	Serienmäßig verbaute Reifenluftdruckkontrolle / <i>standard installed</i> Tyre pressure man. System Teilenummer / part number: 64112932xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
24	Serienmäßig verbautes Halteblech Alarmanlage kpl. / <i>standard installed</i> Bracket alarm system compl. Teilenummer / part number: 64112938xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
25	Serienmäßig verbautes Halteblech USB-Stecker kpl. / <i>standard installed</i> Bracket USB-plug compl. Teilenummer / part number: 64112950xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

26	Serienmäßig verbautes Tieferlegungskit Duke 790 / <i>standard installed</i> Lowering kit Duke 790 Teilenummer / part number: 64112955xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
27	Serienmäßig verbaute Heizgriffsteuereinheit / <i>standard installed</i> Heatgrip controller Teilenummer / part number: 64112964xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
28	Serienmäßig verbautes Connectivty - My Ride / <i>standard installed</i> Connectivty - My Ride Teilenummer / part number: 64112966xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

29	Serienmäßig verbauter Navihalter komplett / <i>standard installed</i> Navigation bracket complete Teilenummer / part number: 64112992xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
30	Serienmäßig verbauter Handbremszylinder Deckel / <i>standard installed</i> Handbrake cylinder cover Teilenummer / part number: 64113903xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
31	Serienmäßig verbauter Fußbremszylinder Deckel / <i>standard installed</i> Rear brake reservoir cap Teilenummer / part number: 64113962xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

32	Serienmäßig verbautes Sturzpadset vorne / <i>standard installed</i> Crashpadset front Teilenummer / part number: 69109945xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
33	Serienmäßig verbauter Lenkerschalter / <i>standard installed</i> Handlebar switch Teilenummer / part number: 76011270xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
34	Serienmäßig verbaute Offroadhektasche kpl. / <i>standard installed</i> Offroadbag cpl. Teilenummer / part number: 78112978xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

35	Serienmäßig verbaute Spiegel / <i>standard installed</i> Mirror Teilenummer / part number: 64112940xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
36	Serienmäßig verbauter Seitentäschenträger / <i>standard installed</i> Side bag carrier Teilenummer / part number: 64112930xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
37	Serienmäßig verbaute Seitentaschen / <i>standard installed</i> Side bags Teilenummer / part number: 64112931xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

38	Serienmäßig verbautes Top Case Street / <i>standard installed</i> Top Case Street Teilenummer / part number: 62012027xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
39	Serienmäßig verbaute Hecktasche / <i>standard installed</i> Rear Bag Teilenummer / part number: 60012978xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
40	Serienmäßig verbaute Trägerplatte kpl. / <i>standard installed</i> carrier plate cpl. Teilenummer / part number: 61412927xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

41	Serienmäßig verbaute Trägerplatte Gepäckrolle kpl. / <i>standard installed</i> Bracket Rollbag cpl. Teilenummer / part number: 60312978xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
42	Serienmäßig verbaute Blinker / <i>standard installed</i> Indicator Teilenummer / part number: 64114937xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
43	Serienmäßig verbauter Bremshebel / <i>standard installed</i> Brake lever Teilenummer / part number: 64113902xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>

Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG


44	Serienmäßig verbauter Kupplungshebel / <i>standard installed</i> Clutch lever Teilenummer / part number: 64102931xxx	Änderungsdaten für Fz.-Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
----	---	---	---

7. Technische Beurteilung /
Technical assessment : Die unter 6. genannten Fahrzeugteile sind in der
 o.a. Genehmigung enthalten. Gegen einen
 nachträglichen Ein- oder Anbau an Fahrzeugen
 des o.a. Verwendungsbereichs bei Einhaltung
 der Randbedingungen und Auflagen bestehen
 keine technischen Bedenken. /
The vehicle components listed under 6 above
are covered by the aforementioned approval.
There are no technical objections to subsequent
installation in, or fitting to, vehicles defined in
the above scope provided the pertinent
framework conditions and requirements are
complied with.
8. Vorschriftsmäßigkeit /
Compliance with regulations : Die Typgenehmigung des Fahrzeugs bleibt
 nach dem Ein- oder Anbau des o.a.
 Fahrzeugteiles bei Einhaltung der genannten
 Randbedingungen und Auflagen bestehen. /
Provided the general conditions and
requirements outlined above are observed, the
vehicle's national type approval will remain valid
following installation or fitting of the above
components.

Typ / Type : KTM R2 Duke
Hersteller / Manufacturer : KTM AG

9. **Anlagen / attachment** : keine / none

Stuttgart, 09.01.2020
Technischerdienst@gtue.de
Tel.: +49 (0) 711 / 9 76 76 510
Fax.: +49 (0) 711 / 9 76 76 519


Dipl. Ing. (FH) Suvad Music



Typ / Type : KTM R2 Duke
 Hersteller / Manufacturer : KTM AG

Liste der Änderungen / List of modifications

<input type="checkbox"/>	Es wird berichtigt / <i>Correction of</i>	:	
<input checked="" type="checkbox"/>	Es wird geändert / <i>Modification of</i>	:	<ul style="list-style-type: none"> - Redaktionelle Änderungen / <i>Editorial modification</i> - Der Name des Fahrzeugtyps wird formell geändert / <i>The name of the vehicle type is formally changed</i> - Die vorherige Variante wird zu Variante A / <i>The previous variant becomes variant A</i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Es wird hinzugefügt / <i>Addition of</i>	:	<ul style="list-style-type: none"> - Variante B kommt hinzu / <i>Variant B is added</i>
<input type="checkbox"/>	Es entfällt / <i>Deletion of</i>	:	



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Auszug/ Excerpt

aus der EU-Genehmigung Nr. / : e1*168/2013*00063*01 vom / 15.11.2019
from EU approval No. dated

und dem Gutachten Nr. / : GTÜ StVZO19/3-18004.01 vom / 09.01.2020
and expert report No. dated

Fahrzeughersteller / : KTM AG
Vehicle manufacturer

Fahrzeugtyp / Vehicle type	Handelsbezeichnung / Comercial description	Ab Genehmigungs Nr./ From approval No.
KTM R2 Duke	KTM 790 Duke KTM 890 Duke R	e1*168/2013*00063*01

An o.a. Fahrzeugen, die im Geltungsbereich der StVZO zugelassen sind oder werden, dürfen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 1.b und Abs. 7 StVZO folgende Fahrzeugteile nachträglich ein- oder angebaut werden: /

According to StVZO (German Road Traffic Licensing Regulations) Art. 19 (3) 1b and (7), the following components may be subsequently installed in or fitted to the above vehicles approved for the scope of the StVZO:

1	Serienmäßig verbauter Lenker / standard installed Handlebar Teilenummer / part number: 64102901xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
2	Serienmäßig verbaute IBRACKET IPHONE 5/5S/5C / standard installed IBRACKET IPHONE 5/5S/5C Teilenummer / part number: 60412993xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and</i>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

			<i>inspection organization is not required.</i>
3	<p>Serienmäßig verbaute IBRACKET IPHONE 6 / <i>standard installed</i> IBRACKET IPHONE 6</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 604129931xx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment</i>:</p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
4	<p>Serienmäßig verbaute IBRACKET IPHONE 6 PLUS / <i>standard installed</i> IBRACKET IPHONE 6 PLUS</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 604129932xx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment</i>:</p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
5	<p>Serienmäßig verbaute IBRACKET GALAXY S5/S6/S6 EDGE / <i>standard installed</i> IBRACKET GALAXY S5/S6/S6 EDGE</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 604129933xx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment</i>:</p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

6	<p>Serienmäßig verbautes Sturzpadsset hinten / <i>standard installed</i> Crashpadset rear</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 61310945xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment</i>:</p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
7	<p>Serienmäßig verbauter Kupplungshebelschutz KPL / <i>standard installed</i> Clutch lever protector cpl</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 61313931xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment</i>:</p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
8	<p>Serienmäßig verbauter Bremshebelschutz KPL / <i>standard installed</i> Brake lever protector cpl</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 61313932xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment</i>:</p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
9	<p>Serienmäßig verbauter Generatordeckelschutz kpl. / <i>standard installed</i> Generator cover protection</p> <p>Teilenummer / <i>part number</i>: 63512966xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment</i>:</p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw.</p>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

			einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
10	Serienmäßig verbauter Kupplungsdeckelschutz kpl. / <i>standard installed</i> Clutch cover protection Teilenummer / <i>part number:</i> 63512967xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / <i>none</i>	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
11	Serienmäßig verbaute Gabelbrücke kpl / <i>standard installed</i> Triple Clamp cpl Teilenummer / <i>part number:</i> 64101999xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / <i>none</i>	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
12	Serienmäßig verbauter Seitenständer kurz / <i>standard installed</i> Side stand short Teilenummer / <i>part number:</i> 64103923xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / <i>none</i>	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not</i>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

			<i>required.</i>
13	<p>Serienmäßig verbaute Fussraste kpl. verstellbar / <i>standard installed</i> Adjustable footrest complete</p> <p>Teilenummer / <i>part</i> <i>number:</i> 64103937xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
14	<p>Serienmäßig verbauter Halter Endschalldämpfer kpl. / <i>standard installed</i> Muffler bracket cpl.</p> <p>Teilenummer / <i>part</i> <i>number:</i> 64105988xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
15	<p>Serienmäßig verbaute Sitzbank Fahrer nieder kpl. / <i>standard installed</i> Rider seat low cpl.</p> <p>Teilenummer / <i>part</i> <i>number:</i> 64107140xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

16	<p>Serienmäßig verbaute Sitzbank Fahrer hoch kpl. / standard installed Rider seat high cpl.</p> <p>Teilenummer / part number: 64107240xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
17	<p>Serienmäßig verbaute Ergo Sitzbank Fahrer / standard installed Rider seat ergo</p> <p>Teilenummer / part number: 64107940xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
18	<p>Serienmäßig verbaute Ergo Soziussitzbank kpl. / standard installed Passenger seat ergo cpl.</p> <p>Teilenummer / part number: 64107947xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
19	<p>Serienmäßig verbaute Soziussitzabdeckung mit Polster/ standard installed Solo seat cover with pad</p> <p>Teilenummer / part number: 64107955xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw.</p>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

			einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
20	Serienmäßig verbauter Kotflügel Carbon / <i>standard installed</i> Front fender carbon Teilenummer / part number: 64108910xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
21	Serienmäßig verbauter Bugspoiler kpl. / <i>standard installed</i> Bellypan cpl. Teilenummer / part number: 64108920xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
22	Serienmäßig verbauter Topcaseträger kpl. / <i>standard installed</i> Topcase carrier cpl. Teilenummer / part number: 64112927xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

23	<p>Serienmäßig verbaute Reifenluftdruckkontrolle / <i>standard installed</i> Tyre pressure man. System</p> <p>Teilenummer / part number: 64112932xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
24	<p>Serienmäßig verbautes Halteblech Alarmanlage kpl. / <i>standard installed</i> Bracket alarm system compl.</p> <p>Teilenummer / part number: 64112938xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
25	<p>Serienmäßig verbautes Halteblech USB-Stecker kpl. / <i>standard installed</i> Bracket USB-plug compl.</p> <p>Teilenummer / part number: 64112950xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
26	<p>Serienmäßig verbautes Tieferlegungskit Duke 790 / <i>standard installed</i> Lowering kit Duke 790</p> <p>Teilenummer / part number: 64112955xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / none</p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw.</p>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

			einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
27	Serienmäßig verbaute Heizgriffsteuereinheit / <i>standard installed</i> Heatgrip controller Teilenummer / <i>part</i> <i>number:</i> 64112964xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / <i>none</i>	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
28	Serienmäßig verbautes Connectivty - My Ride / <i>standard installed</i> Connectivty - My Ride Teilenummer / <i>part</i> <i>number:</i> 64112966xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / <i>none</i>	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
29	Serienmäßig verbauter Navihalter komplett / <i>standard installed</i> Navigation bracket complete Teilenummer / <i>part</i> <i>number:</i> 64112992xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / <i>none</i>	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

30	<p>Serienmäßig verbauter Handbremszylinder Deckel / <i>standard installed</i> Handbrake cylinder cover</p> <p>Teilenummer / <i>part number:</i> 64113903xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
31	<p>Serienmäßig verbauter Fußbremszylinder Deckel / <i>standard installed</i> Rear brake reservoir cap</p> <p>Teilenummer / <i>part number:</i> 64113962xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
32	<p>Serienmäßig verbauter Sturzpadset vorne / <i>standard installed</i> Crashpadset front</p> <p>Teilenummer / <i>part number:</i> 69109945xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
33	<p>Serienmäßig verbauter Lenkerschalter / <i>standard installed</i> Handlebar switch</p> <p>Teilenummer / <i>part number:</i> 76011270xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw.</p>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

			einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
34	Serienmäßig verbaute Offroadhecktasche kpl. / <i>standard installed</i> Offroadbag cpl. Teilenummer / part number: 78112978xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
35	Serienmäßig verbaute Spiegel / <i>standard installed</i> Mirror Teilenummer / part number: 64112940xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
36	Serienmäßig verbauter Seitentraschenträger / <i>standard installed</i> Side bag carrier Teilenummer / part number: 64112930xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

37	<p>Serienmäßig verbaute Seitentaschen / <i>standard installed</i> Side bags</p> <p>Teilenummer / <i>part</i> <i>number:</i> 64112931xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
38	<p>Serienmäßig verbautes Top Case Street / <i>standard installed</i> Top Case Street</p> <p>Teilenummer / <i>part</i> <i>number:</i> 62012027xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
39	<p>Serienmäßig verbaute Hecktasche / <i>standard installed</i> Rear Bag</p> <p>Teilenummer / <i>part</i> <i>number:</i> 60012978xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i></p>
40	<p>Serienmäßig verbaute Trägerplatte kpl. / <i>standard installed</i> carrier plate cpl.</p> <p>Teilenummer / <i>part</i> <i>number:</i> 61412927xxx</p>	<p>Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i></p> <p>keine / <i>none</i></p>	<p>Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i></p> <p>Anbauabnahme durch aaSoP bzw.</p>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

			einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
41	Serienmäßig verbaute Trägerplatte Gepäckrolle kpl. / standard installed Bracket Rollbag cpl. Teilenummer / part number: 60312978xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
42	Serienmäßig verbaute Blinker / standard installed Indicator Teilenummer / part number: 64114937xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>
43	Serienmäßig verbauter Bremshebel / standard installed Brake lever Teilenummer / part number: 64113902xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document amendment:</i> keine / none	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not be immediately amended in line with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or fitting by an officially authorized expert or inspector or by a test engineer of a technical testing and inspection organization is not required.</i>



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

44	Serienmäßig verbauter Kupplungshebel / <i>standard installed</i> Clutch lever Teilenummer / <i>part</i> <i>number:</i> 64102931xxx	Änderungsdaten für Fz.- Papiere: <i>Data for vehicle document</i> <i>amendment:</i> keine / <i>none</i>	Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 Abs. 1a StVZO ist nicht erforderlich. / <i>Vehicle documentation must not</i> <i>be immediately amended in line</i> <i>with Article 27 (1a) StVZO.</i> Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüfenieur einer aaÜO ist nicht erforderlich. / <i>Final inspection of installation or</i> <i>fitting by an officially authorized</i> <i>expert or inspector or by a test</i> <i>engineer of a technical testing and</i> <i>inspection organization is not</i> <i>required.</i>
----	--	---	---

Die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs bleibt nach dem Ein- oder Anbau der o.a. Fahrzeugteile bei Einhaltung der ggf. genannten Randbedingungen und Auflagen bestehen.

Die ggf. erforderliche Ein- bzw. Anbauabnahme (s. Auflagen) hat durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIII b StVZO zu erfolgen. Die Änderungsabnahme muss auf einem separaten Nachweis (gemäß den im Verkehrsblatt veröffentlichten Mustern für Nachweise nach § 19 Abs.4 StVZO) dokumentiert werden.

Der Fahrzeugführer hat diesen Auszug einschließlich der erforderlichen Bestätigung des ordnungsgemäßen Ein- bzw. Anbaus mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen./

Provided the general conditions and requirements outlined above are observed, the vehicle's national type approval will remain valid following installation or fitting of the above components.

Final inspection of installation or fitting (see requirements) must be carried out by an officially authorized road traffic expert or inspector or a vehicle expert as defined in Section 4 of Annex VIII b StVZO. Final inspection of the modification must be documented separately (sample document as per StVZO Art. 19 (4) see traffic bulletin).

This excerpt and the required certificate confirming that component installation and fitting comply with regulations must be carried in the vehicle and produced to competent persons upon request.

Kraftfahrt-Bundesamt
Im Auftrag / P.P.

Flensburg, den 16.01.2020
Flensburg, (date)


(Kleist)

